

哥城華人愛心中餐日紀實

五月是美國亞裔傳統月，每年這個時候美國各地華裔組織都會有規模各異的慶祝活動。2020年的五月，在百年一遇的災疫籠罩下為美國亞裔、華裔的慶祝有非凡的意義。

在此之前的兩個月，美國華裔已經全國動員，以前所未有的廣泛參與和團結一致加入到抗疫物資的捐贈和籌款活動中。然而隨着疫情的持續惡化，經濟停滯帶來的民生衝擊正在超過疫情本身的殺傷力。大面積的失業已經從餐飲、零售業波及到金融、IT、和其他更廣泛的層面。全國新增失業人口達到3300萬，各地對食品救助的需求急劇上升，但食品救助的來源卻在減少。

在此背景下，美國華人聯合會(UCA)聯合各地華裔組織發起的“全美華人愛心中餐日”活動顯得格外及時和感人。活動選在5月10號啓動，以彰顯華工對建成美國首條洲際鐵路突出貢獻。在此後的三周內，全美華人將在“50個州，100個城市，萬眾一心”為無家可歸收容所、免費食堂、食品銀行捐獻熱餐和食物。

俄州華人協會(OCAA)作為UCA在俄州的合作夥伴，聯合全州的華裔社團在俄州主要城市開展行動，目標是向全州無家可歸人士提供5000份食物。這次參與組織、宣傳愛心餐的社團包括：亞裔社區服務社(ACSC)、哥城亞洲節、亞太聯盟(APAPA)俄州分會、克城中華婦女會(CWA)、克城現代中文學校(CCCCA)、哥城華人社區(CCC)、代頓華美聯誼會(DACA)、大辛城華人協會(GCCA)、大辛城中華文化交流協會(GCCCEA)、美聖華夏中文學校(HXCS)、俄州現代中文學校(OCCS)、俄州湖北友好協會、天然寺、伊利華報、西湖中文學校(WCCA)等。



五月是美國亞裔傳統月，五月十號是美洲大鐵路建成那天，也是華人歷史上對美國貢獻最顯著的一天。150年前，12000多名華工為鐵路的建成付出了血淚和汗水。

作為“亞裔傳統月”的啓動活動，美國華人聯合會(UCA)與全國各地的分會以及社區組織聯合在2020年5月9-10日(母親節周末)開始開展“華人愛心中餐日”系列活動。全美50個州100多個城市的華裔社區和餐館將齊心協力，為美國同胞準備免費食物。參與此項活動的華裔各團體將為無家可歸庇護所和免費食物中心提供熱餐，當地的華人社區組織也將幫助全國各地的免費食物領取中心準備食品。華裔社區在新冠疫情中曾為影響深重的人民和機構不斷提供了救濟和慈善支援，這次的“華人愛心中餐日”活動是這一系列救援活動的一個延續。

Ohio州的華人積極響應UCA的號召，開展“華人愛心中餐日”活動，上面是俄州華人協會(OCAA)的活動海報。活動將在三個主要城市(哥倫布、辛辛那提、克利夫蘭)全面展開，目標是為各地收容所共提供約3000份免費愛心熱餐。

美東時間5月9日周六中午12點，U-

Chinese American Food of Love Day

華人愛心中餐日：母親節的愛

Original 殷余民 俄州亞太聯盟



CA 和合作夥伴們(Salvation Army, US-China Restaurant Alliance, TCL), 特邀四位重量級的華裔領袖趙美心、劉雲平、駱家輝和楊安澤，與近400名志願者共聚一堂，舉行了Chinese American Food of Love Day Zoom Rally(網上動員大會)。兩位知名藝術家吳非和Abigail Washburn為動員大會現場表演。

全美華人愛心中餐活動的全國動員大會剛剛結束，克城華人志願者一行8人傍晚晚

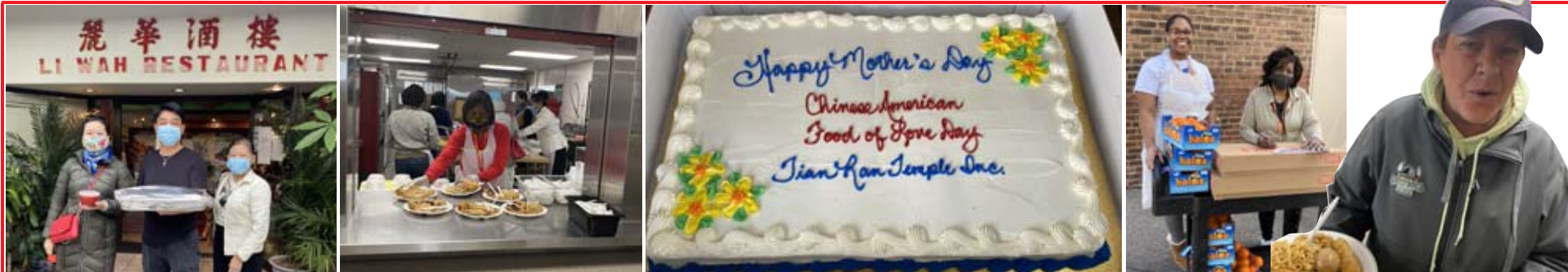
在伊利華報社長浦瑛女士的帶領下，為中國城附近的一家婦女收容所送去了中國美食和克城華人的愛心。主流媒體Fox電視台開訊前來採訪。我給收容所的成員播放了UCA的活動宣傳視頻和Zoom Rally的錄像，包括楊安澤等的講話和吳非她們的表演。細心的浦瑛女士為收容所的婦女們準備了母親節氣球和愛心活動主題蛋糕，太贊了！

當天晚上，我們克城的愛心中餐日活動

就上了電視，Fox地方8台的10點晚間新聞，作為新冠疫情期間好人好事系列報道的一部分。我們報給電視台這次活動所有組織和贊助單位名單，還給他們介紹了亞裔傳統月和美洲大鐵路的背景，但是他們在新聞里只提了中國城幾家有名的中餐館。不過這樣的報道角度也不錯，希望能進一步提高這些中餐館在主流社區的知名度。

下面是這次活動的組織和贊助單位名單，在此鳴謝：Chinese American Food of Love Day in Cleveland Organizers: United Chinese Americans (UCA) in Partnership with Ohio Chinese American Association (OCAA) and Erie Chinese Journal Sponsors:

Westlake Chinese Culture Association (WCCA) Cleveland Contemporary Chinese Culture Association (CCCCA) Tian Ran Temple(天然寺) Bo Loong Chinese Restaurant(寶龍) Siam Cafe(東海) Li Wah Chinese Restaurant(麗華) Park to Shop Supermarket(百佳) and Individual Donors



克利夫蘭天然寺 百佳超市 黃唯律師事務所 嚴雲泰 克利夫蘭婦女協會 Ketty Lee 利是會計事務所 Irene Chiang 雅美師姐 張正嫻 CF Chen & May J Chen Westlake Chinese Culture Association (WCCA) Cleveland Contemporary Chinese Culture Association (CCCCA)

東海海鮮酒家 麗華大酒樓 Li Wah 寶龍飯店 寶龍大酒家

華人愛心中餐日



4月14日，UCA主席薛海培先生從華盛頓給我電話說：5月是“亞太裔傳統月”，他想做一個愛心餐活動，要

求是一站100份食物，並且飯菜要從飯店訂購，為的是疫情時期，安全放心。

說到就行動，克利夫蘭百佳超市150個鹵蛋和杏仁餅乾，寶龍的炒飯，東海的麵條和麗華的150條春捲，還加Pizza蛋糕和水果，他們熱心捐助了食物。

克利夫蘭天然寺、克利夫蘭婦女會，黃唯律師事務所，朋友MayChen, Kitty, 雅美師姐、嚴雲泰先生、Irene、克利夫蘭中文學校、西湖中文學校等等共捐了\$300，還有不少社團個人也紛紛伸出支持。5月9日我們一行8人帶着食物，蛋糕氣球到離克利夫蘭唐人街很近的收容所(Norma Herr Women's Center)送愛心，響應UCA全美50州1000城市“Chinese American Food Of Love Day”活動。

這里我要感謝克利夫蘭市政府唯一亞

裔代表陳女士的幫忙，當時我聯繫收容所，回答是要請示的，由於時間太緊，陳女士一個小時後就告訴我我可以送愛心餐了，還要感謝小崔關心支持，沒有大家的同心協力，不會有這麼一個完美的愛心餐。

當天，在Norma Herr Women's Center門口，Fox電視採訪時，大家齊聲高喊：Chinese American food of Love day.

這是第一次美國華人集體行動，感謝哥倫布華人社團領導王文奎先生來電，他說：哥倫布社團團結一起，目標贈送1000份食物，還有辛辛那提300份，王先生告訴我我的團隊有一位父親帶着他的三個兒子一起來參加義務活動，大家一起做有意義的活動。

5月9日中午12:00，通過Zoom視頻，UCA主席薛海培先生與在美國政治舞臺上有影響的四位華裔：趙美心、劉雲平、駱家輝和楊安澤一起開播，為這次愛心餐做特別演講。華人華僑要在美國改變命運，我們要把代代人的危機感和本土精神結合起來。

浦瑛



母親節，兒子Frank要上班，他來電說：1:00-4:00是休息時間，可以一起吃飯，他在報社吃了飯後我們一起逛了中國超市。兒子說中國超市其它地方沒有這種氣氛。兒子說了，人心

打結了，害怕了，美國經濟大蕭條，這個物欲

的時代有這樣一場災難也許是提醒我們這代人，我們面臨着考驗。

回顧這兩個月來，新冠疫情似海嘯般襲擊了美洲大陸，致使我們大家改變了生活步調及方式，生活在這片土地的人身心受到重創，自從政府宣佈半封閉措施以來，社會中的各行各業除了藥房、超市、醫療設備及一些政府機構之外，基本停業，往常街頭上的樂景不在，心頭上彷徨不安，感受到這個強大的國家一夕之間的變化。

母親節在英國的女兒一早打電話來，我們聊了許久，她的一些話讓我思考：權利金錢讓她們這代人迷茫，離開學校就背債壓力大，找工賺錢還學校貸款，沒有時間想理想。現在又逢疫情，人心惶惶....她表示：說美國這大，因為美元是世界唯一的通用貨幣，但美國都沒有免費醫保，社會保障差。她說今天在英國看到一則新聞：事情發生在美國的兩個月前，現在才報道：一個與她同齡的黑人在馬路上跑步健身，被3個白人打死，沒有任何理由。

母親節在英國的女兒一早打電話來，我們聊了許久，她的一些話讓我思考：權利金錢讓她們這代人迷茫，離開學校就背債壓力大，找工賺錢還學校貸款，沒有時間想理想。現在又逢疫情，人心惶惶....她表示：說美國這大，因為美元是世界唯一的通用貨幣，但美國都沒有免費醫保，社會保障差。她說今天在英國看到一則新聞：事情發生在美國的兩個月前，現在才報道：一個與她同齡的黑人在馬路上跑步健身，被3個白人打死，沒有任何理由。

我想說二戰到現在已經相隔75年，人生活太優越了，我用兒子的

話回答：世界上所有的人應該是一樣平等的，但人做不到，邪惡欺騙是這場疫情的起源，疫情提醒我們去思考，去改變，去淨化我們的內心.....

確實現今複雜的社會，最看不透的是人心，疫情不是第

一次發生也不會是最後一次，人經歷不完的酸甜苦辣，人有走不完的坎坷，最想不到的是明天會發生什麼？

這個時代，每一個人都可以成爲一個媒體，許多騙人的新聞：可以把一個金正恩說死說活成無數種版本。常常收到欺騙電話，這幾天收到微信、微信頭像是有一個中國紅旗的logo，他是這麼寫給我的：我按聯合國世界華商聯合會美國總會總干事兼聯合國世界工商研究院大學傳媒學院院長職務給你報批，可以嗎？若可以，把你的身份證正反面或護照首頁拍一下微信發來吧，以便給你報批及製作證書..... 這個院長只有護照可以批準。

我還是相信世界好多人，大自然不會騙人，善良的的人還是很多。伊利華報響應全美社團UCA號召，在5月亞裔節，全美統一在5月9日-11日捐食物給無家可歸的人，我找到克利夫蘭中國城附近的一家全都是女士，可容150人的收容所，決定給她們捐贈食物，我去問了克利夫蘭餐廳請她們捐獻食物，寶龍飯店老闆說沒有問題，東海飯店老闆說完成可以，並且在我已經打開車門準備去下一個飯店時，東海餐廳老闆說已經給我煮了一杯我最愛的咖啡，中午我還吃了好朋友Kitty煮的蔬菜湯和韭菜包子，她們的善良讓我心熱，相互關懷能給人最好的免疫力。浦瑛

抗疫小英雄郭嘉豪：你快樂所以我快樂

嘉豪上Kelly&Ryan節目接受小英雄殊榮

17歲來自俄州Mason高中的華裔少年郭嘉豪，成為了5月1日美國ABC電視台著名的晨間脫口秀(Kelly & Ryan)的(Helping Hero)(幫助社區的英雄)欄目里的當日全國的助小英雄。着實讓俄州人自豪。

Kelly在節目一開始就介紹說，17歲郭嘉豪，在應付繁忙的高中學業和適應因為Covid-19引起的在家上網課的同時，在“GoFundMe”網站上，發起了《Coronavirus Relief Project(幫助緩解疫情壓力項目)》在全美國範圍內籌集資金，以幫助辛辛那提市抗疫前線的醫務人員購買口罩等當前抗疫極缺的醫療物資。這個愛心行動為嘉豪贏得了當日在全國範圍內甄選的“助人英雄”並成為該節目到目前最年輕的“小英雄”。Kelly說，作為一個“青春期的”最讓家長頭疼的孩子，我們常常看到的那些其他和郭嘉豪年齡相仿的孩子給社會帶來各種問題的報道。而郭嘉豪的做法實至名歸地讓他獲此殊榮。一再強調她非常為嘉豪感到驕傲。

屏幕上稚氣未脫的嘉豪在剛開始的時候還略顯拘謹。可當Kelly問他作為一個課業繁重的17歲的高中生，如何會想到參與幫助緩解當前的疫情，幫助購買最需要的醫療物資的時候，嘉豪立即神采飛揚打開了話匣子侃侃而談。他介紹說，在看到疫情蔓延和醫務人員急需大量口罩後，他和他的其他高中生的朋友們決定成立團隊幫助社區緩解病毒帶來的影響，開始着眼在幫助俄亥俄的辛辛那提的醫務工作者購買急需的口罩。利用互聯網進行了跨國界的操作，他還說其實網課對他來說很有意思，他很快就適應了。

Ryan問他如何找到購買口罩的途徑和保證口罩質量？嘉豪介紹說，現在他們《Coronavirus Relief Project》的團隊中有一位在中國的高中生，他幫助購買了很多口罩並絕對保證質量。當然也有其他放口罩的渠道在中國幫助購買高質量口罩，他們都是向當地的官方授權的專業機構購買，質量肯定沒有問題。

嘉豪還表示他們會一直把這個幫助社區的活動進行下去，現在他們的組織開始擴大，越來越多的同學開始加入到這個活動中。

Kelly和Ryan都對這個小小年紀的嘉豪的爱心和工作給予充分肯定和贊賞。最後Ryan告訴嘉豪，該節目決定慷慨解囊給他們捐\$5000美金以支持他們的工作。

嘉豪興奮極了，表達了感激。看着銀幕上的嘉豪極力抑制的興奮，我在想這孩子要不是因為帶着耳機對着電腦鏡頭接受採訪，他一定會興奮地蹦穿天花板。

無獨有偶，郭嘉豪的媽媽是我在華人教會學習小組的姐妹。她告訴我，二月份的時候，嘉豪就和幾個同學在自己的學校里開始募捐，計劃用捐款在美國購買口罩後寄給急需醫療物資的武漢的醫務工作人員。可是很快，美國的疫情吃緊，和疫情相關的醫療物資極缺。俄州開始居家隔離，嘉豪的學校開始讓同學們在家上網課。從這時開始，嘉豪轉換跑道立刻從原先幫助武漢購買口罩等醫用物資，變成幫助辛辛那提醫務工作者購買他們缺的口罩和防護服等。居家隔離讓他有時間在GoFundMe網站上開設了《Coronavirus Relief Project》，還建立了相關網站https://www.coronavirusr reliefproject.org

嘉豪告訴我，剛開始的時候沒有人捐款，他就把他的項目計劃打印出來，在媽媽和妹妹幫助下給自己住的小區的住戶郵箱里發傳單，收到了\$80捐款。可是與此同時，網上卻有人留言說他是騙子等難聽的話。他很難過，所幸親友一直在支持和鼓勵他。

他開始想到和媒體聯繫，令他振奮的是，Cincinnati.com報道他募款捐口罩的事情，辛辛那提本地的第12頻道在4月12號也報道了他

的實時捐獻口罩的新聞和介紹了他的《Coronavirus Relief project》籌款情況。隨後他就開始陸陸續續收到網上越來越多的捐款。他首次嘗到努力後的甘甜。

“我本來打算把錢收集了就去醫院，可是我發現醫院不缺錢，他們需要的是口罩和防護服，他們真的沒有辦法獲得這些物資，於是，我就開始想辦法從中國幫助他們購買口罩。”

他先用之前籌到的準備幫助武漢的\$1000美金，從中國買來了第一批口罩。嘉豪說，他們在中國的隊友田昊揚是人大附中的高中生，他的學業非常忙，可他還是積極幫助這個項目實施。他自己還在中國籌到6000多人民幣，用于購買口罩等醫用物資。因為當時中國的藥店口罩供應也有限而且還限購，他每星期都要跑好多趟和好多家藥店，尋找和購買N95口罩、醫用外科口罩、防護服和護目鏡，然後又一批批寄到美國。

嘉豪說，除了醫院，其實辛辛那提還有很多需要口罩保護的組織、機構、學校和個人，也在向他尋求幫助，特別是畢業在即，各個學校都在為今年的應屆畢業生準備特別的畢業典禮，他們都需要口罩。他自己就讀的Mason高中的負責人和他聯繫要口罩。5月12日他給自己的學校Mason高中送去了口罩，幫助他們完成疫情下的特別的高中畢業典禮。

上星期，一對辛辛那提老夫夫妻因為沒有口罩生活受到影響，就向他們求助，說只要四個口罩。嘉豪自己開車給他送去了十個口罩。當老先生拿到口罩的時候，高興極了，給他們捐了\$10。

截止目前，嘉豪的團隊加上Kelly&Ryan節目給\$5000的已經總共募集到超過\$15000。捐贈了2000多個口罩。給包括University of Cincinnati Medical Center, Ohio State University Wexner Medical Center, TriHealth Bethesda North等多家醫療機構和公益組織，現在還有13000多個口罩正在中國運往美國的路上。他們正在計劃如何分配這批口罩。

幾天前，一個遠在佛羅里達州的家庭給他寫信求寄口罩。嘉豪欣然答應。

向University Cincinnati Medical Center 捐獻734個口罩：

“嘉豪現在你出名了，還上了ABC的王牌節目之一，是不是特別高興？”

他淡淡地說，“我一開始得到ABC電視台採訪的通知時很吃驚，我都不知道這個節目，他們一定是看了我們本地12台的報道的新聞，找到我的。我不在乎這個，開始做的時候也沒想到會上電視。不過他們的節目給我們的項目捐那么多錢我太高興了！”

萬事開頭難，嘉豪說，剛開始時，沒有人相信你，還要誹謗你。一點一點做下來是不容易，不過整件事情讓我學習了很多，得到了很多。過去幾個月對我的生活影響很大，一場大災難改變了我的生活軌跡。不過最讓我快樂的時候就是可以幫助更多的人。

他就這樣樂此不疲地忙，並快樂着。現在越來越多的學生都開始參與到他的這個項目。他的團隊還包括如下成員：

Mason 高中: Rongkai Yu, Nick DeGroff, Esha Reddy

Walnut 高中: Phillip Kogan, Srijan Kalva

現在嘉豪申請的非盈利組織 Crisis Relief Project 剛被批准了。他會把幫助需要幫助的人的事情一直做下去。

看着電視上的這個在美國出生的華裔高中大男孩，在不起眼的俄州小城干了一件真心幫助人的小事情，讓他成為美國最有影響力之一的電視台節目里的小英雄。呈現了那個積極生活，充滿愛心樂於助人和勇于承擔責任的華裔少年的形象，還真正成為中美之間的橋樑和紐帶。我們生活在美國的華裔成年人一直都很糾結，在這里長大的華裔孩子如何成為真正意義的華裔美國人？嘉豪所做的一切就是最好的答案。



Original 呱呱 俄州亞太聯盟

Volunteer Experience

Jimmy Zhou (17岁) 5/12/20

This past Saturday, I had the opportunity to visit the Norma Herr Women's Foundation in downtown Cleveland and help distribute food to women in need for Chinese American Food of Love Day. It was an amazing experience in which I learned a lot about the Norma Herr foundation and how they help these women. My passion for helping these women in need all started at the beginning of the semester in my theology class. We were assigned groups and topics for our major social justice project. Our topic was violence against women, and we did tons of in-depth research about the issue of violence against women and how it affects the community. At this point, I was hooked. We studied the effects globally, nationally, and locally, and we even conducted multiple interviews with people that worked in the field. We eventually ended up making a Google Site that serves as an outlet for all our findings and serves as a platform to raise awareness about violence against women.



and about the nature of their work. I also got the opportunity to briefly interact with many of the women in the shelter. It truly is a once in a lifetime experience that I will never forget. It showed me how far a simple act of kindness can go, and I would love to go volunteer again anytime in the future.

伊利華報